



AREA RELAZIONI INTERNAZIONALI

Disposizione Dirigenziale

Rep. N. 3488/2016

Prot. N. 86131 del 27/09/2016

OGGETTO: EMANAZIONE DEL BANDO DI SELEZIONE OVERSEAS PER L'A.A. 2017/2018

LA DIRIGENTE

VISTO Lo Statuto dell'Università di Bologna approvato con D.R. n. 1203 del 13.12.2011;

VISTI Gli accordi di collaborazione sottoscritti dall'Università di Bologna con Atenei di paesi extra europei finalizzati a promuovere la mobilità studentesca;

VISTA La deliberazione assunta dalla Giunta d'Ateneo nella seduta del 28.06.2000 con la quale si istituisce un unico bando, denominato Overseas, che regoli la mobilità studentesca derivante da convenzioni con Università non comunitarie;

VISTO Il Regolamento Didattico di Ateneo emanato con Decreto Rettorale n. 609 del 06/08/2013 e in particolare l'art. 12 che regola il riconoscimento delle attività formative svolte all'estero;

VISTA La deliberazione assunta dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 24.07.2012 in merito ai criteri di selezione per l'assegnazione dei posti scambio;

VISTA La deliberazione assunta dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 23.07.2013 nella quale sono istituite le commissioni per la valutazione dei progetti di studio nella procedura di selezione dei candidati;

VISTA La deliberazione assunta dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 30.09.2014 in merito ai criteri di selezione per l'assegnazione dei posti scambio, con particolare riferimento alla scala di valutazione per l'elaborazione delle graduatorie e all'introduzione di nuovi parametri e nuove formule per il calcolo del punteggio oggettivo riferito alla carriera dello studente;

VISTA la deliberazione assunta dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 26.07.2016 in merito all'approvazione dei criteri generali della mobilità internazionale in uscita degli studenti di 1°, 2° E 3° ciclo, docenti per insegnamento e personale TA per formazione nell'ambito dei programmi gestiti dall'Area Relazioni Internazionali

VISTA la deliberazione assunta dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 26.07.2016 in merito all'aumento del contributo economico e all'assegnazione dello stesso a tutti gli assegnatari dei posti scambio.

FATTA RISERVA di eventuali successive modifiche e integrazioni al bando che verranno pubblicate esclusivamente sul Portale dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna all'indirizzo: <http://www.unibo.it/overseas>

DISPONE

l'emanazione del bando Overseas per l'anno accademico 2017/2018 il cui testo, allegato alla presente disposizione, costituisce parte integrante di essa.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale competente per territorio entro 60 (sessanta) giorni dall'avvenuta conoscenza dello stesso, secondo le modalità di cui al Decreto Legislativo 2 luglio 2010, n. 104. Per i cittadini residenti in altro Stato europeo,



AREA RELAZIONI INTERNAZIONALI

diverso dall'Italia, il suddetto termine è aumentato di 30 (trenta) giorni. Per i cittadini residenti fuori d'Europa lo stesso termine è aumentato di 90 (novanta) giorni.

In alternativa è possibile proporre ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica 24 novembre 1971, n. 1199, entro 120 (centoventi) giorni dallo stesso termine.

Bologna, 27/09/2016

LA DIRIGENTE AREA RELAZIONI INTERNAZIONALI
Dott.ssa Giovanna Filippini

Giovanna Filippini

ALMA MATER STUDIORUM - UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

Bando Overseas 2017-2018

Emanato con Disposizione Dirigenziale Rep. N.Prot. N. del

ART. 1 INFORMAZIONI GENERALI

Il programma Overseas promuove la mobilità studentesca in ambito non comunitario e consente di trascorrere un periodo di studio di un anno o di un semestre presso sedi universitarie con le quali l'Università di Bologna ha sottoscritto accordi di collaborazione.

Durante tutto il soggiorno all'estero gli studenti dovranno risultare iscritti all'Università di Bologna¹ e potranno conseguire il titolo di studio (laurea, laurea magistrale) soltanto dopo aver concluso il periodo di studio all'estero.

Ogni studente può presentare la propria candidatura per un massimo di tre sedi. Per ogni università partner o consorzio di università è stata stilata una scheda informativa nella quale sono indicati il numero dei posti, i requisiti linguistici, i corsi disponibili e le limitazioni relative ai dipartimenti o ai corsi di studio chiusi agli studenti di scambio. In molte università del Nord America e dell'Australia è possibile frequentare solamente corsi undergraduate; in genere lo scambio è aperto anche a studenti di laurea magistrale ma sempre per la frequenza di corsi undergraduate.

Si precisa che tutte le informazioni contenute nelle schede informative delle università partner sono aggiornate alla data di pubblicazione del bando Overseas 2017/2018. In una fase successiva alla nomina dei vincitori da parte dell'Università di Bologna l'offerta didattica e i requisiti di ammissione dell'ateneo partner potrebbero essere modificati, tali cambiamenti sono a discrezione delle sedi ospitanti e non contestabili da parte dell'Università di Bologna.

Si specifica inoltre che lo status di vincitore è relativo solamente alla selezione del presente bando; la decisione finale circa l'ammissione allo scambio spetta alle università ospitanti. L'ateneo partner potrà decidere di rifiutare uno studente nominato dall'Università di Bologna in qualsiasi momento, anche dopo l'invio di tutti i documenti di iscrizione.

ART. 2 CONTATTI

Il presente bando è gestito e coordinato dall'Area Relazioni Internazionali (DIRI) dell'Università di Bologna. Per contattare il personale del DIRI addetto al bando, vi invitiamo a tenere in considerazione il paese dell'Università presso cui volete indirizzare la vostra candidatura. Le competenze, infatti, all'interno del DIRI sono divise per area geografica secondo l'elenco dei contatti che trovate qui di seguito. Questo vale sia per la email, per il telefono che per il personale dello sportello.

Per le destinazioni in Nord America, Oceania, Russia e Asia contattare:

Settore area geografica Vicinato Est, Russia, Asia, Oceania e Nord America

via Filippo Re 4 - 40126 Bologna

indirizzo postale: via Zamboni 33 - 40126 Bologna

email: diri.area2@unibo.it

Telefono: +39 051 2088480

Fax: +39 051 2086175

Orari: lunedì, martedì, mercoledì, venerdì: 9.00 - 11.15;

martedì e giovedì: 14.30 - 15.30

Per le destinazioni in America Latina, Africa e Israele contattare:

Settore area geografica America Latina, Africa, Medio Oriente e Balcani Occidentali

via Filippo Re 4 - 40126 Bologna

indirizzo postale: via Zamboni 33 - 40126 Bologna

¹ Fanno eccezione gli studenti che, iscritti all'ultimo anno di corso di studi nel 2016/17, intendono laurearsi nella sessione straordinaria di marzo 2018. Gli studenti che si trovano in questa situazione potranno presentare la propria candidatura soltanto per il periodo breve e non potranno presentare un nuovo piano di studi per l'a.a. 2017/18.

email: diri.area3@unibo.it

Telefono: +39 051 2088103

Fax: +39 051 2086175

Orari: lunedì, martedì, mercoledì, venerdì: 9.00 - 11.15;
martedì e giovedì: 14.30 - 15.30

Per tutte le comunicazioni indirizzate ai candidati o ai vincitori di posto scambio verrà utilizzato esclusivamente l'indirizzo di posta istituzionale, ossia *nome.cognome@studio.unibo.it*.

ART. 3 FINALITÀ DEL SOGGIORNO

Il programma **Overseas** dà accesso ad attività formative di tipo diverso:

- Frequenza di corsi
- Ricerca per la preparazione della tesi
- Programma di lingua e cultura giapponese ed orientale
- Programma di lingua e cultura cinese
- Attività di assistente di lingua italiana

Frequenza di corsi e superamento esami

Lo scopo principale del programma è quello di svolgere una parte del proprio corso di studi presso la sede partner sostituendo le attività formative previste dal proprio piano di studio con attività formative dell'università ospitante compatibili per carico didattico e obiettivi formativi. È quindi necessario scegliere insegnamenti che siano compatibili con il proprio piano di studi, frequentare le lezioni e superare i relativi esami. Inoltre, in alcuni paesi come Australia, Stati Uniti, Canada, Colombia e Nuova Zelanda, per mantenere il visto studentesco è necessario acquisire un numero minimo di crediti per ogni semestre o quadrimestre (semester, quarter).

Preparazione della tesi

Gli studenti iscritti nell'anno accademico 2016/17 a un corso di laurea magistrale e agli ultimi due anni della laurea magistrale a ciclo unico possono svolgere ricerca per la preparazione della tesi presso le seguenti sedi: Vassar College (USA), PUCMG (Brasile), PUCPR (Brasile), UNC (Argentina), UNL (Argentina), UBA Farmacia, UBA Sociales (Argentina) e Stellenbosch (Sudafrica).

Gli studenti interessati alla preparazione della tesi presso le altre sedi Overseas sono invitati a non presentare domanda, ma a rivolgersi alle singole Scuole per usufruire dei contributi per tesi all'estero.

Programma di lingua e cultura giapponese e orientale

I posti scambio presso le università giapponesi Kansai Gaidai, Kyoto University of Foreign Studies e Doshisha University sono finalizzati principalmente allo studio e all'approfondimento della lingua e della cultura giapponese e orientale. Per ulteriori dettagli consultare le schede informative pubblicate in allegato al bando.

Programma di lingua e cultura cinese

Gli studenti che faranno domanda per Dalian University of Foreign Languages e per Sichuan International Studies University potranno seguire solo corsi di lingua e cultura cinese. Peking University, China University of Political Science and Law, East China University of Science and Technology, National Taiwan University offrono, oltre ai corsi di lingua e cultura cinese, la possibilità di frequentare corsi impartiti in lingua inglese o cinese.

Assistente di lingua italiana

Gli studenti selezionati svolgono funzioni di assistente linguistico e collaborano con il Dipartimento di Italiano nell'attività didattica presso il College of the Holy Cross, Dickinson College, Wellesley College, Wesleyan University, Vassar College e l'Universidad Nacional de Cordoba. La possibilità di seguire corsi è limitata.

ART. 4 PIANO DI STUDI E RICONOSCIMENTO DELLE ATTIVITÀ FORMATIVE

Prima della partenza lo studente elabora un progetto di studio coerente e il più possibile corrispondente al proprio piano di studi facendo riferimento per il Learning Agreement al proprio Consiglio di Corso di Studio. Al momento del rientro il Consiglio di Corso di Studio delibererà sul riconoscimento delle attività formative svolte presso la sede partner secondo il Regolamento Didattico di Ateneo (art. 12).

ART. 5 PREREQUISITI

Per presentare domanda è necessario:

1. Essere iscritti nell'a.a. 2016/2017 all'Università di Bologna, almeno al secondo anno di un corso di laurea o di laurea magistrale a ciclo unico o al primo anno della laurea magistrale. L'iscrizione deve

essere perfezionata entro le scadenze previste dai singoli corsi di studio e comunque non oltre il **30 dicembre 2016** nei casi in cui è prevista iscrizione con mora.

Fanno eccezione gli studenti che intendono laurearsi entro marzo 2017 e hanno preso iscrizione per l'a.a. 2015/16. Tali studenti possono candidarsi al bando e, se risulteranno vincitori, potranno conservare il posto scambio solo se nel 2017/18 risulteranno iscritti a un primo anno di Laurea Magistrale.

Si specifica inoltre che per alcuni posti scambio è consentito partecipare solamente agli studenti iscritti a corsi di laurea magistrale o agli ultimi due anni di corsi di laurea magistrale a ciclo unico. Si veda quanto indicato nelle schede informative riferite a ciascuna Università.

2. Possedere adeguate competenze linguistiche, come indicato nelle schede informative.
3. Possedere i requisiti specifici richiesti dalle Università partner, come indicati nelle schede informative.
4. Presentare un progetto di studio con l'indicazione degli insegnamenti da seguire in ciascuna sede e le possibili corrispondenze con gli insegnamenti previsti dal proprio piano di studio o dal piano didattico del Corso di studio a cui si sarà iscritti al momento dello scambio.

Non possono presentare domanda gli iscritti a corsi di studio di vecchio ordinamento (ordinamenti precedenti il DM 509/99)

ART. 6 MODALITÀ DI PRESENTAZIONE

La domanda dovrà essere compilata on-line collegandosi all'applicativo AlmaRM. È possibile fare domanda per tre diverse offerte di scambio. Si potrà presentare la domanda a partire dal **10 ottobre fino al 3 novembre 2016 ore 11:00**

Avvertenze

Non verranno accettate domande incomplete. Una volta effettuato il primo accesso, sarà possibile salvare la bozza della domanda per poi modificarla e integrarla in più sessioni. La domanda sarà considerata inoltrata agli uffici solo quando verrà premuto il tasto "invio". **Una volta effettuato l'invio non sarà possibile integrare, modificare o annullare successivamente la domanda.**

Le domande incomplete e/o compilate in modo incongruente saranno annullate d'ufficio.

ART. 7 DOCUMENTAZIONE DA PRESENTARE

Per completare la propria candidatura on-line gli studenti dovranno allegare i seguenti documenti in formato PDF:

1) **progetto** nel quale il candidato espone:

- a) le motivazioni accademiche che lo spingono a presentare domanda per il programma Overseas e quelle specifiche che lo hanno guidato nella scelta delle sedi;
- b) le attività didattiche che intende svolgere presso ciascuna università partner con una lista dei relativi corsi e la loro possibile corrispondenza con gli insegnamenti dell'Università di Bologna. La lista degli insegnamenti andrà dettagliata e diversificata per ognuna delle sedi per cui il candidato fa domanda. **E' responsabilità dello studente accertarsi che le università scelte abbiano un'offerta didattica coerente con quella del proprio corso di studio.** Gli studenti che presentano domanda per i posti come Teaching Assistant o come Research Fellow (preparazione della tesi) devono comunque stilare un progetto. Per la redazione del progetto si raccomanda di leggere attentamente e seguire le indicazioni riportate nel documento denominato "Indicazioni per la stesura del progetto di studio Overseas" pubblicato tra gli allegati della pagina web del bando Overseas 2017/2018.

3) **eventuale certificazione linguistica (eccetto TOEFL/IELTS);**

4) **autocertificazione delle attività didattico formative superate con voti e crediti per gli studenti che hanno conseguito la laurea presso un altro ateneo o che si sono trasferiti da un altro ateneo.**

In caso di dichiarazioni mendaci o uso di atti falsi saranno applicate le sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445.

ART. 8 ACCERTAMENTO DELLA CONOSCENZA DELLA LINGUA

Per poter accedere alle Università partner è necessario possedere i requisiti linguistici indicati nelle schede informative.

INGLESE

Tutte le università del Nord America, dell'Oceania, del Sudafrica, del Vietnam, della Corea, di Hong Kong, dell'India, di Taiwan e del Mediterraneo richiedono che si dimostri di conoscere la lingua inglese per mezzo della certificazione TOEFL. In alternativa al TOEFL tutte le università dell'Oceania, Sudafrica, dell'India, di Taiwan, di-Hong Kong e del Mediterraneo e una parte delle sedi del Nord America accettano la certificazione

IELTS. Anche le università partner che offrono parte della loro offerta didattica in lingua inglese richiedono le certificazioni TOEFL o IELTS per la frequenza di tali corsi. Nel momento in cui lo studente presenta le proprie candidature, deve già aver sostenuto l'esame TOEFL o IELTS e conoscere il punteggio ottenuto. Nel caso non sia ancora in possesso del certificato cartaceo potrà presentare domanda autodichiarando il punteggio ottenuto. Entrambe le certificazioni hanno una validità di due anni. Per presentare le proprie candidature lo studente può allegare un certificato TOEFL o IELTS in corso di validità. Tuttavia si rammenta che, nel caso in cui risultasse vincitore, lo studente dovrà produrre una certificazione TOEFL/IELTS che sia valida al momento dell'invio dei documenti di iscrizione (application) all'università partner. Per questa ragione coloro che hanno un TOEFL in scadenza nei mesi successivi all'assegnazione del posto scambio da parte dell'Università di Bologna saranno tenuti a sostenere nuovamente il test prima di presentare i documenti dell'application. Non si invieranno TOEFL scaduti alle università partner.

CINESE

Tutti i candidati che presentano domanda per le università cinesi dovranno dimostrare di aver acquisito la conoscenza di 500 parole e di elementi linguistici tali da consentire loro di esprimersi oralmente e per iscritto in situazioni comunicative semplici e quotidiane.

Tale conoscenza dovrà essere dimostrata attraverso una delle seguenti modalità:

- aver superato il test linguistico previsto per il programma Overseas presso il Centro linguistico di Ateneo, sede di Bologna. Il calendario della prova sarà pubblicato sul sito www.unibo.it/overseas;
- aver superato il test linguistico per il programma Overseas negli anni accademici 2014/15 o 2015/16;
- presentare copia del certificato HSK pari o superiore a livello 2.

GIAPPONESE

Tutti i candidati che presentano domanda per le università partner del Giappone devono dimostrare un livello sufficiente di conoscenza della lingua giapponese attraverso una delle seguenti modalità

- aver superato il test linguistico presso le sedi del Centro linguistico di ateneo. Il calendario della prova sarà pubblicato sul sito www.unibo.it/overseas
- aver superato il test linguistico per il programma Overseas negli anni accademici 2014/15 o 2015/16;
- copia di un certificato del Japanese Language Proficiency Test, del livello richiesto dalla sede per cui presentano candidatura.

Per superare l'accertamento linguistico gli studenti dovranno possedere una padronanza degli elementi base di grammatica e di circa 100 *kanji* e 800 parole, dovranno inoltre essere in grado di sostenere conversazioni semplici di argomenti di vita quotidiana, di leggere e scrivere brevi testi.

Si precisa che alcune delle sedi giapponesi richiedono, oltre alla conoscenza della lingua giapponese, anche quella della lingua inglese attraverso la presentazione di un certificato TOEFL o IELTS. Per conoscere i dettagli circa i requisiti linguistici richiesti da ciascuna sede si rimanda alle schede informative.

FRANCESE, PORTOGHESE, RUSSO, SPAGNOLO

I candidati che faranno domanda per l'Université de Montréal potranno concorrere ai posti scambio con un livello di conoscenza linguistica almeno pari al **B2** secondo la definizione stabilita dal Consiglio d'Europa. Per le sedi brasiliane sarà necessaria una conoscenza del Portoghese pari almeno al livello **A2** secondo la definizione stabilita dal Consiglio d'Europa. Per le sedi di lingua spagnola è necessario fare riferimento alla scheda di ciascuna università per conoscere il livello richiesto. Per le sedi russe è necessario fare riferimento alla scheda di ciascuna università.

Per tutte le lingue indicate, la competenza dovrà essere dimostrata attraverso una delle seguenti modalità:

- aver superato uno dei test linguistici presso il Centro Linguistico di Ateneo previsti per il presente bando. Il calendario delle prove sarà pubblicato sul sito www.unibo.it/overseas;
- aver superato uno dei test linguistici presso il Centro Linguistico di Ateneo per la partecipazione ai programmi di mobilità negli anni accademici 2014/15 o 2015/16;
- essere in possesso di un certificato del livello richiesto dall'Università partner e attestante la frequenza con profitto di un corso di lingua presso il Centro Linguistico di Ateneo (scadenza due anni). Non verranno accettati certificati con data anteriore al 1 ottobre 2014;
- certificati equiparati indicati nella tabella disponibile sul sito www.unibo.it/overseas.

In merito ai test linguistici presso il Centro Linguistico di Ateneo previsti per il presente bando, è possibile sostenere il test per un massimo di due lingue e per ogni lingua scelta una sola volta. Si evidenzia inoltre che i test di livello linguistico presso il Centro Linguistico d'Ateneo saranno erogati in un'unica sessione (2 appelli) valida per la partecipazione al bando Erasmus+ Mobilità per Tirocinio 2016/17 ed al bando Overseas 2017/18.

I risultati del test per il Bando Erasmus+ Mobilità per Tirocinio 2016/2017 saranno considerati validi anche per un'eventuale partecipazione al Bando Overseas 2017/2018 e non potranno essere ripetuti.

Si precisa che il candidato deve comunque raggiungere il livello linguistico richiesto da ciascuna sede Overseas.

FRANCESE E SPAGNOLO: RICONOSCIMENTO DI IDONEITÀ CURRICOLARE

Gli studenti che presentano candidatura per l'Université de Montréal e per le sedi ispanofone avranno riconosciuta in carriera l'idoneità linguistica di una delle due lingue a condizione che:

- sostengano e superino gli accertamenti linguistici di francese o spagnolo previsti per il bando Overseas 2017/18 presso le sedi del Centro Linguistico di Ateneo, raggiungendo il livello di competenza stabilito dal piano didattico del proprio corso di studi per il conseguimento dell'idoneità.

L'idoneità linguistica verrà riconosciuta anche se tale attività formativa dovesse essere prevista in anni successivi a quello in cui viene effettuato il test.

ART. 9 SELEZIONE POSTO SCAMBIO

La selezione del posto scambio si basa su due elementi:

- a. valutazione della carriera del candidato
- b. valutazione del progetto di studi, espressa da una commissione di docenti.

La valutazione complessiva è formulata in centesimi: alla carriera è assegnato un massimo di 60 punti, mentre al progetto di studi è assegnato un massimo di 40 punti.

Valutazione della carriera

I due elementi che concorrono al calcolo del punteggio riferito alla carriera sono:

- regolarità negli studi (per un massimo di trenta punti)
- profitto (per un massimo di trenta punti)

Nel calcolo del punteggio relativo alla carriera si tiene conto di fattori diversi, a seconda che si tratti di studenti iscritti a corsi di laurea o di laurea magistrale. Tali fattori sono in ogni caso rappresentativi della regolarità degli studi e del profitto.

Per gli studenti di laurea, laurea magistrale a ciclo unico e studenti di laurea magistrale iscritti ad anni successivi al primo:

- ✓ la **regolarità negli studi** è calcolata sulla base del numero di crediti acquisito in rapporto all'anno di iscrizione;
- ✓ il **profitto** è calcolato sulla base della media, normalizzata sul voto medio della scuola di afferenza;

Per gli studenti iscritti al primo anno di laurea magistrale si tiene conto dei dati relativi alla carriera pregressa ossia relativi al titolo che ha dato accesso alla laurea magistrale:

- ✓ la **regolarità negli studi** è data dalla sessione di laurea e dal numero di anni impiegato per ottenere il titolo di primo livello
- ✓ il **profitto** è calcolato sulla base del voto di laurea, normalizzato sul voto medio di laurea della scuola di afferenza

I dati utili al fine della elaborazione della graduatoria saranno quelli presenti in carriera alla data di scadenza della presentazione della domanda (3 novembre 2016).

Si precisa che la valutazione della carriera per gli studenti che hanno conseguito all'estero il titolo, che dà accesso alla laurea magistrale, sarà effettuata direttamente dalla commissione titoli esteri.

Valutazione del progetto di studio.

Per la valutazione dei progetti di studio è stata istituita una commissione Overseas a sua volta divisa in sottocommissioni composte da docenti esperti di una determinata area geografica e delle sedi universitarie che vi sono comprese. Le sottocommissioni di area geografica valuteranno i progetti presentati per le sedi di pertinenza. Nella valutazione del progetto le sottocommissioni terranno conto di diversi aspetti tra i quali:

- compatibilità del profilo dello studente e del suo progetto di studi con l'offerta formativa, le specificità o le limitazioni indicate dalla sede partner;
- congruità del progetto e delle attività formative individuate nella sede partner con gli obiettivi formativi del corso di studi;
- valore aggiunto rappresentato dall'esperienza di studio che il candidato potrebbe acquisire in una determinata sede rispetto al proprio campo di studi.

Si precisa inoltre che la commissione ha facoltà di dichiarare un candidato inadeguato al programma di scambio per il quale ha presentato domanda, attribuendo un punteggio pari a zero nella valutazione relativa al progetto.

Si raccomanda infine di seguire le indicazioni per la redazione del progetto riportate nel documento denominato "Indicazioni per la stesura del progetto di studio Overseas" pubblicato tra gli allegati della pagina web del bando Overseas 2017/2018.

Per i posti di Teaching Assistant offerti dal College of the Holy Cross, Dickinson College, Wellesley College, Wesleyan University, Vassar College e per il posto di Research Fellow offerto dal Vassar College, è prevista una valutazione dei candidati anche da parte dei rappresentanti in Italia di tali università che esamineranno i candidati con colloquio obbligatorio. Le date dei colloqui saranno pubblicate sul sito: www.unibo.it/overseas

Al termine del processo di selezione verrà formulata una graduatoria relativa ad ogni singola sede, a parità di merito prederanno gli studenti anagraficamente più giovani.

ART. 10 LIMITAZIONI E INCOMPATIBILITÀ DEI POSTI SCAMBIO

Gli studenti che hanno già usufruito di un posto scambio Overseas, nel corso della loro carriera accademica, possono presentare nuovamente domanda, ma non per la stessa sede presso la quale hanno precedentemente svolto il periodo di mobilità.

Durante il soggiorno presso le sedi partner gli studenti dovranno risultare regolarmente iscritti all'Università di Bologna e non potranno laurearsi né prima della fine del periodo di scambio né presso l'università partner.

Gli studenti che al momento della domanda sono iscritti al terzo anno della laurea di primo livello o fuori corso e che prevedono di laurearsi entro l'a.a 2016/17 dovranno risultare iscritti a una laurea magistrale nell'a.a. 2017/18. Invitiamo i vincitori che intendono iscriversi a una laurea magistrale a numero programmato, dove sia previsto un test d'ingresso, a controllare con attenzione i calendari accademici delle Università partner per verificare se possono effettivamente partire nel primo semestre. Infatti tutti i vincitori che scelgono l'opzione "anno accademico" o "primo semestre" devono partire in un periodo compreso tra luglio e fine agosto e generalmente i test d'ingresso delle lauree di secondo ciclo si svolgono a settembre.

ART. 11 QUANDO E COME ACCETTARE IL POSTO SCAMBIO

Il **13 dicembre 2016** le graduatorie di merito, distinte per ciascuna sede, saranno pubblicate in AlmaRM. Tale pubblicazione rappresenterà l'unico mezzo di pubblicità legale sull'esito della selezione. I candidati avranno accesso alle graduatorie utilizzando le credenziali d'ateneo. **Non verranno inviate comunicazioni scritte.**

Dal 13 al 15 dicembre 2016, i candidati VINCITORI dovranno sottoscrivere on-line l'accettazione del posto scambio.

I vincitori di più posti scambio dovranno optare per una sola sede e saranno quindi cancellati dalle altre graduatorie. L'accettazione dovrà essere completata on-line entro e non oltre il **15 dicembre, ore 13.00**. I vincitori che alla scadenza non accetteranno il posto scambio saranno automaticamente e inderogabilmente depennati dalle graduatorie senza ulteriore avviso.

Dal 19 al 21 dicembre 2016, i candidati idonei che, a seguito dell'aggiornamento delle graduatorie, risulteranno vincitori di un posto scambio dovranno completare l'accettazione on-line entro e non oltre il **21 dicembre, ore 13.00**; coloro che alla scadenza non accetteranno il posto scambio saranno automaticamente e inderogabilmente depennati dalle graduatorie senza ulteriore avviso.

Attribuzioni di posti scambio

Nel caso in cui, in assenza di idonei in graduatoria, a conclusione della procedura di assegnazione (scadenza 21 dicembre 2016) dovessero rimanere dei posti scambio vacanti, tali posti potranno essere offerti a candidati che siano idonei su altre graduatorie e in possesso dei requisiti linguistici. In questo caso lo studente riceverà una comunicazione dall'Area Relazioni Internazionali esclusivamente via email all'indirizzo di posta istituzionale (*nome.cognome@studio.unibo.it*) e dovrà preparare un progetto di studio per la nuova sede, nel caso fosse interessato. Il posto scambio sarà assegnato solo dopo la valutazione positiva da parte della commissione di selezione. **Si ricorda che, in ogni caso, la decisione finale circa l'ammissione dei candidati spetta, come previsto dalle convenzioni, alle Università ospitanti.**

Subentri di idonei

Successivamente al 21 dicembre 2016 è comunque ancora possibile che ad alcuni idonei siano assegnati posti scambio. Questo accade quando un vincitore, pur avendo già accettato il posto scambio, decide di rinunciare, oppure - più raramente - quando la sede partner comunica un aumento di posti scambio in una fase successiva alla pubblicazione del bando. In questo caso lo studente successivo in graduatoria viene contattato dall'Area Relazioni Internazionali, esclusivamente via email all'indirizzo di posta istituzionale. Lo studente dovrà poi comunicare la sua decisione di accettare o meno il posto scambio entro la scadenza indicata nella stessa

comunicazione. Se lo studente non risponde entro la scadenza indicata nella comunicazione email verrà considerato rinunciatario d'ufficio e si procederà alla nomina del successivo idoneo. Occorre tuttavia tener presente che le sedi ospitanti hanno scadenze d'iscrizione; perciò, se il subentro avviene molto tempo dopo la pubblicazione della prima graduatoria, è possibile assegnare un posto scambio solamente per il secondo semestre e solo compatibilmente con le scadenze fissate dalle sedi partner. **Si ricorda che, in ogni caso, la decisione finale circa l'ammissione dei candidati spetta, come previsto dalle convenzioni, alle Università ospitanti.**

ART. 12 ULTERIORI PRECISAZIONI

I vincitori del posto scambio, durante il periodo di studio all'estero, dovranno essere iscritti all'Università di Bologna e saranno quindi tenuti ad effettuare il regolare pagamento delle tasse. Fanno eccezione gli studenti che, iscritti all'ultimo anno di corso studi nel 2016/17, intendono laurearsi nella sessione straordinaria di marzo 2018. Tali studenti potranno fare domanda soltanto **per il primo semestre** e non dovranno presentare un nuovo piano di studi per l'a.a. 2017/18. Tutti i vincitori saranno esentati dalle tasse di iscrizione dell'Università ospitante. Saranno a loro carico tutte le spese di visto, di viaggio, di vitto, alloggio e di assicurazione medica. **Per i posti scambio Overseas non sono previsti prolungamenti:** sia gli studenti che faranno domanda per il periodo breve sia quelli che faranno domanda per un anno accademico non potranno richiedere di prolungare la loro permanenza una volta accettato il posto scambio.

ART. 13 CONTRIBUTO FINANZIARIO

Il contributo sarà assegnato a tutti i vincitori di posto scambio. Tale contributo è da intendersi come sostegno economico a parziale copertura delle maggiori spese sostenute all'estero. L'ammontare del contributo di mobilità previsto per l'anno accademico 2017/18 è di € 5.200 lordi per gli scambi di un anno accademico e di € 3.250 lordi per gli scambi da tre a sei mesi.

L'erogazione avviene in due tranches: la prima all'inizio del periodo di studio (dopo che l'università partner ha confermato l'arrivo dello studente) e a condizione che lo studente abbia un Learning Agreement validato, la seconda al rientro, una volta presentata la richiesta di riconoscimento, prodotta la documentazione relativa all'attività didattica svolta e il certificato di periodo che attesta l'effettiva permanenza dello studente presso l'università ospitante.

Il contributo Overseas potrà essere soggetto a trattenute di natura fiscale e/o previdenziale.

Per conservare il diritto al contributo economico è necessaria una permanenza non inferiore a tre mesi presso la sede, nel caso si sia scelta l'opzione "periodo breve", e una permanenza non inferiore agli otto mesi, nel caso dell'opzione "anno accademico". Gli studenti che sceglieranno l'opzione "anno accademico" nelle sedi dell'emisfero australe non potranno comprendere nel periodo di permanenza i mesi di interruzione che intercorrono tra i due semestri.

Inoltre, per mantenere il contributo, gli studenti dovranno chiedere il riconoscimento di almeno un'attività didattica formativa per semestre o quadrimestre (semester/quarter), pena la restituzione del contributo.

NOTA BENE: gli studenti possono beneficiare di un contributo finanziario nell'ambito del programma Overseas una sola volta per ciclo di studi, fatta eccezione per gli studenti iscritti a corsi di laurea magistrale a ciclo unico, ai quali è concesso di usufruire del contributo per 2 volte nello stesso ciclo.

ART. 14 INCOMPATIBILITÀ DEI CONTRIBUTI FINANZIARI

Il programma Overseas non consente il doppio finanziamento su fondi erogati dall'Ateneo di Bologna e/o dalla Commissione Europea per lo stesso periodo di mobilità. In particolare il contributo Overseas non è compatibile con i seguenti contributi finanziari se fruiti nel medesimo periodo di mobilità:

- finanziamenti per soggiorni all'estero erogati su fondi dell'Università di Bologna, compresi i contributi per le tesi all'estero;
- borse di studio offerte da altri enti italiani o esteri, se ottenute per il tramite dell'Università di Bologna;
- borsa per Research Fellow offerta dal Vassar College (Programma E.C.CO);
- borse per "assistente di lingua" offerte dal College of the Holy Cross, Dickinson College, Vassar College, Wellesley College e Wesleyan University;
- borse di studio Jasso erogate dal governo Giapponese.

NOTA BENE: gli studenti idonei e/o assegnatari delle borse per il diritto allo studio erogate dall'ER.GO potranno fare domanda per un contributo integrativo di mobilità, sempre gestito dallo stesso ente (si veda il sito www.er-go.it/index.php?id=411). Poiché il contributo Overseas e il contributo di mobilità ER.GO non sono cumulabili, ER.GO stabilirà l'importo del contributo di mobilità in base a quanto lo studente ha ricevuto dall'Università tramite il contributo Overseas.

ART. 15 TABELLA RIASSUNTIVA DELLE SCADENZE

10 ottobre - 3 novembre 2016 ore 11:00: Presentazione delle domande per il posto scambio

13 dicembre 2016: Pubblicazione delle graduatorie di merito

13 dicembre - 15 dicembre 2016 ore 13:00: I candidati vincitori dovranno accettare il posto scambio

19 dicembre - 21 dicembre 2016 ore 13:00: I candidati idonei risultati vincitori dovranno accettare il posto scambio

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi dell'art. 4 nonché degli artt. 7 e 8 della legge 241 del 7 agosto 1990 (Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi) si comunica che: responsabile del procedimento è la Dirigente dell'Area Relazioni Internazionali Dott.ssa Giovanna Filippini - 051 2099364 - giovanna.filippini@unibo.it

I candidati hanno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti del procedimento concorsuale come previsto dalla norma vigente. La richiesta dovrà pervenire all'Area Relazioni Internazionali, Via Filippo Re -4, Bologna, compilando l'apposito modulo da richiedere all'Area stessa.

Informativa ai sensi dell'art. 13 del d.lg. 30.06.03 n. 196 "Codice in materia di dati personali"

1. Finalità del trattamento.

L'Università di Bologna procederà al trattamento dei dati forniti esclusivamente per fini istituzionali e nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali. In particolare il trattamento dei dati personali richiesti è finalizzato alla determinazione delle graduatorie per l'assegnazione dei posti scambio e del contributo economico.

2. Modalità del trattamento e soggetti interessati.

Il trattamento dei dati personali è effettuato sia mediante sistemi informatici sia in forma manuale su supporto cartaceo, nel pieno rispetto della normativa vigente in materia di tutela dei dati personali (d.lgs. 196/03). Tali dati potranno essere trasmessi a soggetti esterni, sia per la procedura di valutazione dei candidati sia per il contributo economico o di ulteriori contributi a sostegno della mobilità.

3. Titolare del trattamento dei dati:

E' titolare del trattamento dei dati, in relazione alla determinazione delle graduatorie per l'assegnazione dei posti scambio e del contributo economico, l'Università di Bologna con sede in via Zamboni, 33 - 40126 - Bologna, cui ci si può rivolgere per l'esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/003. E' responsabile del trattamento dei dati la Dirigente dell'Area Relazioni Internazionali, Dott.ssa Giovanna Filippini.

4. Diritti di cui all'art. 7 del d.lg. 196/2003:

(Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti)

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.

2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:

- dell'origine dei dati personali;
- delle finalità e modalità del trattamento;
- della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
- dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

3. L'interessato ha diritto di ottenere:

- l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
- la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:

- per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
- al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale

Bologna, 27/09/2016

AREA RELAZIONI INTERNAZIONALI
LA DIRIGENTE
Dott.ssa Giovanna Filippini

RIUNIONI INFORMATIVE

Per informarsi sul programma Overseas è indispensabile leggere attentamente il bando e le schede informative delle singole università. E' inoltre molto importante partecipare alla riunione informativa plenaria che si terrà a Bologna e alle riunioni informative settimanali in programma a Bologna:

6 ottobre ore 11.00: Bologna - Riunione informativa plenaria presso Aula Magna della Scuola di Economia, Management e Statistica, Piazza Scaravilli 2.

Dal 17 al 21 ottobre: riunioni informative a Bologna, in Via Belmeloro 14
Ogni riunione sarà dedicata a specifiche aree geografiche:

lunedì 17 ottobre ore 11.00	Asia e Russia - Aula I
martedì 18 ottobre ore 11.00	Canada e California - Aula I
martedì 18 ottobre ore 15.00	Oceania - Aula I
mercoledì 19 ottobre ore 11.00	America Latina, Sudafrica e Israele - Aula L
giovedì 20 ottobre ore 11.00	Brasile - Aula P
venerdì 21 ottobre ore 11.00	Stati Uniti Aula H

Area geografica Vicinato Est, Russia, Asia, Oceania e Nord America (Area 2)

UNIVERSITÀ ASIATICHE

Cina

Peking University, Pechino posti scambio: 2
China University of Political Science and Law, Pechino posti scambio: 3
Dalian University of Foreign Languages, Dalian posti scambio: 3
East China University of Science and Technology, Shanghai posti scambio: 5
Sichuan International Studies University, Chongqin, posti scambio: 2
City University of Hong Kong, Hong Kong, posti scambio: 2

Corea

Sogang University, Seoul posti scambio: 3

Giappone

Doshisha University Center for Japanese Language and Culture, Kyoto posti scambio: 2
Gakushuin University, Tokyo posti scambio: 2
Kansai Gaidai University, Osaka posti scambio: 1
Kyoto University of Foreign Studies, Kyoto posti scambio: 2
Nagoya University, Nagoya posti scambio: 2
Waseda University, Tokyo, posti scambio: 1
Kobe University, Kobe, posti scambio: 2

Vietnam

Hanoi University, Hanoi, posti scambio: 2

India

Jadavpur University, Kolkata, posti scambio: 2

Taiwan

National Taiwan University, Taipei, posti scambio: 3

UNIVERSITÀ AUSTRALIANE E NEOZELANDESI

University of Adelaide, Adelaide, posti scambio: 2
Australian National University, Canberra posti scambio: 2
Macquarie University, Sydney posti scambio: 2
Monash University, Melbourne posti scambio: 3
University of Melbourne, Melbourne posti scambio: 3
University of New South Wales, Sydney posti scambio: 1
University of Sydney, Sydney posti scambio: 3
University of Technology Sydney, Sydney posti scambio: 6
Utrecht Network-Australian European Network posti scambio: 2
University of Wollongong, Wollongong posti scambio: 5
Flinders University, Adelaide, posti scambio: 1
University of Auckland, Auckland posti scambio: 4

UNIVERSITÀ NORDAMERICANE

Canada

Université de Montréal, Montréal, posti scambio: 10
Concordia University, Montréal, posti scambio: 3
University of British Columbia, Vancouver posti scambio: 2
York University, Toronto, posti scambio: 1

Stati Uniti

College of the Holy Cross, Worcester, posti scambio: 1

Dickinson College, Carlisle (Corsi) posti scambio: 7 + 1 (Assistente di lingua)
Eastern College Consortium (E.C.CO) posti scambio complessivi: 4
✓ Vassar College, Poughkeepsie- Wellesley College, Wellesley- Wesleyan University, Middletown
Indiana University - B.C.S.P. posti scambio complessivi: 18
✓ University of Chicago, Chicago - University of Illinois, Champaign, Urbana - Indiana University, Bloomington
- University of Minnesota, Minneapolis, Minnesota - University of North Carolina, Chapel Hill - University of
Pennsylvania, Philadelphia, - University of Wisconsin, Madison.
University of California posti scambio complessivi: 26
✓ Campus di Berkeley, Davis, Irvine, Los Angeles, Merced, Riverside, Santa Barbara, Santa Cruz, San Diego.
University of Oklahoma, Norman, posti scambio: 3
Utrecht Network - MAUI Network posti scambio: 2
University of Pittsburgh, Pittsburgh, posti scambio: 2

UNIVERSITÀ RUSSE

Russia

National Research University - Higher School of Economics, Mosca, posti scambio: 10
Università Statale M.V. Lomonosov, Mosca, posti scambio: 6
Northern Artic Federal University, Arkhangelsk, posti scambio: 2
Kazan Federal University, Kazan, posti scambio: 4

Area Geografica America Latina, Africa, Medio Oriente e Balcani Occidentali (Area 3)

UNIVERSITÀ AFRICANE

Repubblica Sudafricana

Stellenbosch University, Stellenbosch, Sudafrica, posti scambio: 4

UNIVERSITÀ LATINO-AMERICANE

Argentina

Universidad de Buenos Aires (UBA), Buenos Aires, posti scambio: 15
Universidad Nacional de Córdoba, Córdoba, posti scambio: 7
Universidad Nacional del Litoral, Santa Fé, posti scambio: 4
Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, posti scambio: 4
Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca, posti scambio: 2

Brasile

Pontificia Universidade Católica de Minas Gerais, Belo Horizonte, posti scambio: 7
Pontificia Universidade Católica do Paraná, Curitiba, posti scambio: 8
Pontificia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, posti scambio: 2
Universidade de São Paulo, San Paolo, posti scambio: 4
Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte, posti scambio: 4
Universidade Federal do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, posti scambio: 4
Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, posti scambio: 4
Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, posti scambio: 4
Universidade do Estado de Santa Catarina, Florianópolis, posti scambio: 3
Universidade de Brasília, Brasília, posti scambio: 2
Universidade Federal de Pernambuco, Recife, posti scambio: 2

Cile

Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, posti scambio: 8
Universidad de Chile, Santiago de Chile, posti scambio: 4

Colombia

Universidad del Rosario, Bogotá, posti scambio: 4
Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, posti scambio: 4
Universidad de Antioquia, Medellín, posti scambio: 4

Cuba

Universidad de La Habana, La Habana, posti scambio: 2

Messico

Universidad Nacional Autónoma de México, Città del Messico, posti scambio: 5

Tecnológico de Monterrey, Monterrey, Guadalajara, Estado de Mexico, posti scambio: 6

Universidad Autónoma del Estado de México, Estado de Mexico, posti scambio: 5

UNIVERSITÀ del MEDITERRANEO**Israele**

Interdisciplinary Center Herzliya (IDC), Herzliya, posti scambio: 3